

سُورَةُ الدِّجَانِ

رقم الآية	الكلمات	سورة الدخان	La fumée	The smoke
3	﴿بَلَّغْ مُبَرِّكَةٌ﴾	ليلة القدر	Une nuit bénie, «jour de dignité»	The blessed night (of divine decree)
4	﴿يَقْرَأُ﴾	يَبِينُ	Il est décrété détail	It made distinct
10	﴿فَارْتَقِبْ﴾	فانتظر	Attends	Watch
10	﴿يُدْعَانِ مُبِينِ﴾	بجذب ومجاعة	Une fumée portant stérilité et famine	smoke holding Dearth and hunger
11	﴿يَغْشَى النَّاسَ﴾	يَشْمُلُهُمْ وَيُعْطِيهِمْ	Qui enveloppera les hommes	Enveloping the people
13	﴿أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ﴾	كيف لهم أن يتذكروا ويتعظوا	Comment les touche le rappel?	How shall the message be effectual for them
14	﴿مَعْلُومَ﴾	أي أن البشر علموه	Instruis par d'autres	Tutored by others
15	﴿إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا﴾	إِنَّا مُزِيلُوا الْعَذَابِ فِتْرَةً وَجِيزَةً	Nous sommes ceux qui éloignent le châtement pour peu de temps	We shall remove the penalty for a while
16	﴿تَبْلُغُ الْبَطْنِ الْكُبْرَى﴾	ناخذ بشدة وعنف	Nous assénerons notre plus grand châtement	We seize with a mighty onslaught
17	﴿فَتَنَّا﴾	إِتَقَلْنَا وَامْتَحَنَّا	Nous avons éprouvé	We tried
18	﴿أَدْرَأَ إِنْ﴾	سَلَمُونِي	Rendez - moi	Restore to me
19	﴿لَا تَقْلُوا﴾	لا تَكْبُرُوا	Ne vous montez pas hautains	Be not arrogant
19	﴿يُسْأَلُنِ مُبِينِ﴾	بحجة وبرهان وسلطة	Une preuve claire	Manifest Authority
20	﴿رَجْمُونِ﴾	تؤذوني	Vous voulez me lapider	You are injuring me
21	﴿فَاتَّعِزُّوْا﴾	فاتبعذوا عني	Eloignez - vous de moi	Keep yourselves away from me

رقم الآية	الكلمات	سورة الدخان	La fumée	The smoke
23	﴿فَأَنزِلْ يَاسَدَىٰ لَيْلًا﴾	فَيَزِلْ فِي اللَّيْلِ	Pars denuit	March by night
24	﴿رَهْرَهًا﴾	سَاكِئًا مَّفْتُوحًا	Tranquille ouverte	Quiet furrow divided
24	﴿جُنْدٌ مُّغْرَقُونَ﴾	قوم سنغرقهم في البحر	Une armée engloutie	A host destined to be drowned
27	﴿رَمَقًا﴾	فَنَضَارَةٌ عَيْشٍ وَلَذَاتِ	Faveur et bien-être	Wealth and conveniences of life
27	﴿فَتَكْفِيهِنَّ﴾	مُتَّعِمِينَ	Jouissant	Delighted
29	﴿مُنْظَرِينَ﴾	مُنْطَرُونَ مَهْلَةً تَأْخِيرَ	donnés délai	were given a respite
31	﴿عَالِيًا﴾	مَكْبَرًا	Hautain	Arrogant
33	﴿بَلَّتْنَا نُبِيًّا﴾	اختبار موضع	une épreuve évidente	A manifest trial
35	﴿يُنشُورِينَ﴾	بَيِّنُومِينَ بعد الموت	Ressuscités	raised again
40	﴿يَوْمَ الْقَضَىٰ﴾	يوم الخروج (يوم القيامة)	Le jour du jugement	Day of sorting out (resurrection)
41	﴿لَا يَنْفِي مَوْلًى عَنْ مَوْلًى شَيْئًا﴾	لا قريب أو صديق يدفع عن قريبه أو صديقه	personne ne pourra rien pour son client	no protector can avail His client in aught
44	﴿الْأَبْيَرِ﴾	مرتكب الذنوب	Le pécheur	The sinful
45	﴿كَالْمُهْلِ﴾	كخثارة الزيت/ المعدن	Le métal en fusion	The molten brass
46	﴿لَلْمَيِّرِ﴾	الماء البالغ غاية الحرارة	L'eau surchauffée	The scalding water
47	﴿فَاعْتَلَوْهُ﴾	فسوقوه بعنف	Lancez - le	Drag him by force
47	﴿سَوَاءَ الْحَجِيرِ﴾	وسط النار الحامية	Milieu de la fournaise	The midst of the blazing fire
50	﴿تَمَرُّونَ﴾	تُشَكِّكُونَ	Vous vous mettiez en doute	You used to doubt
53	﴿سُدًى﴾	حرير رقيق وناعم	Satin	Fine silk
53	﴿وَأَسْتَبْرَقِ﴾	وحرير خشن	Brocart	rough brocade

رقم الآية	الكلمات	سورة الدخان	La fumée	The smoke
54	﴿يُحْبِرُ عَيْنَ﴾	بنساء جميلات العيون	Des filles aux beaux yeux	Women with beautiful big and lustrous eyes
56	﴿وَوَقَّهَتْ﴾	وحفظتهم وصانهم	Ils les a gardé	He preserved them
59	﴿فَارْتَبَ﴾	فانتظر	Attends	Wait

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ

رقم الآية	الكلمات	سورة الجاثية	L'agenouillée	That who kneels
4	﴿يَنْثُرُ﴾	يَفْرُقُ وَيَنْثُرُ	Il dissémine	He scattered
5	﴿أَخْلَفَ أَلِيلَ وَالنَّهَارِ﴾	تَعَاثُفُهُمَا الرَّاحِدَ بَعْدَ الْآخَرِ	L'alternance ou le cycle du jour et de nuit	The alternation of night and day
5	﴿وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ﴾	تَغْيِيرُهَا فِي هُبُوبِهَا وَجِهَاتِهَا	Le déchaînement des vents	The changes of the winds
7	﴿أَفَالَيْكَ أَنِيرُ﴾	كَذَّابٌ كَثِيرُ الْإِثْمِ	Imposteur pécheur	Sinful dealer in falsehoods
8	﴿يَبُيِّرُ مُسْتَكْبِرًا﴾	يَبْقِي عَلَى عِنَادِهِ مُسْتَكْبِرًا	Il s'obstine injuste et orgueilleux	He persists obstinate and lofty
9	﴿أَتَعْنَدُهَا مُرَدًّا﴾	أَعْتَبَرَهَا سَخِرِيَةً	Ils les tourne en dérision	He considers it in jest
10	﴿لَا يُنْفَعُ عَنْهُمْ﴾	لَا نَفْعَ لَهُمْ مِنْهُ	Il ne leur servira à rien	Of no profit to them
11	﴿رِجْزٍ﴾	العَذَابُ الشَّدِيدُ	Le douloureux châtiement	The grievous penalty
17	﴿يَنْتَشِرُ مِنَ الْأَمْرِ﴾	تَوْضِيحَاتٌ لِأُمُورِ الدِّينِ	Des preuves concernant l'ordre (religion)	Clear signs in the affairs of religion
17	﴿بَيْنَهُمْ﴾	عِنَادًا وَحَسَدًا بَيْنَهُمْ	Envie et rivalité entre eux	Insolent envy among themselves